















# OKRESNÝ ÚRAD TRNAVA

ODBOR STAROSTLIVOSTI O ŽIVOTNÉ PROSTREDIE  
Oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia  
Kollárova 8, 917 02 Trnava

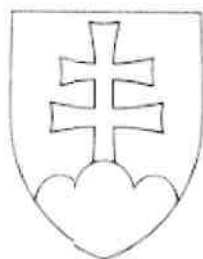
Číslo spisu

OU-TT-OSZP3-2021/015173-002

Trnava

08.06.2021

<b>MESTO TRNAVA</b> Mestský úrad v Trnave	
Dátum: 26. AUG. 2021	Vyb.: Hg
Ev.č.záznamu: 92 300 / 21	
Číslo spisu:	



Toto rozhodnutie nadobudlo  
právoplatnosť dňa: 25.06.2021  
v Trnave dňa: 19.08.2021  
Podpis: [signature]  
[Circular stamp of Mesto Trnava, number 34]

## Rozhodnutie

Rozhodnutie

### Popis konania / Účastníci konania

Mesto Trnava, Mestský úrad v Trnave, Odbor investičnej výstavby, Trhová 3, 917 71 Trnava  
Občianske združenie Nádej pre Sad Janka Kráľa, so sídlom Švabinského 20, 851 01 Bratislava

### Výrok

Okresný úrad Trnava, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia (ďalej len „OSŽP Trnava“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 5 ods. 2 písm. a) zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, v súlade s § 59 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“), na základe podaného odvolania Občianskeho združenia Nádej pre Sad Janka Kráľa, so sídlom Švabinského 20, 851 01 Bratislava, (ďalej len „OZ Nádej pre Sad Janka Kráľa“), rozhodol takto:

zamietla

odvolanie OZ Nádej pre Sad Janka Kráľa, voči rozhodnutiu Obce Cífer, Spoločný obecný úrad, Kollárova 8, 917 02 Trnava, pod č. CIF-1199/2020/Má-178 zo dňa 19.02.2021, (ďalej len „rozhodnutie“) a napadnuté rozhodnutie potvrdzuje.

### Odôvodnenie

Na OSŽP Trnava, bol dňa 14.05.2021 od Obce Cífer, Spoločného obecného úradu, (ďalej len „Obec Cífer“) Kollárova 8, 917 02 Trnava, doručený list vo veci: „Predloženie odvolania a zaslanie spisového materiálu k odvolaciemu konaniu vo veci vydania súhlasu na výrub. Odvolanie podalo OZ Nádej pre Sad Janka Kráľa voči rozhodnutiu zo dňa 19.02.2021. V rozhodnutí v zmysle § 47 ods. 3 zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane prírody“), bol žiadateľovi Mestu Trnava, mestskému úradu v Trnave, Odboru investičnej výstavby, Trhová 3, 917 71 Trnava, (ďalej len „Mesto Trnava“), vydaný súhlas na: 2 ks - brestovca západného (*Cetis occidentalis*), obvod kmeňov drevín merané vo výške 1,3 m, (ďalej len „s obvodom“), 80 a 82 cm; 2 ks - lipy malolistej (*Tilia cordata*), s obvodom 55 a 120 cm; 1 ks - tuje západnej (*Thuja occidentalis*), s obvodom 43 cm; 1 ks - smreka obyčajného (*Picea pungens*) s obvodom 40 cm; a krovité porasty v druhovej skladbe: vtáci zob (*Ligustrum sp.*), krušpán vždyzelený (*Buxus sempervirens*), zemolez sp. (*Lonicera sp.*), vavrínovec lekárske (*Prunus laurocerasus*) a baza čierne (*Sambucus nigra*), o celkovej výmere 4,5 m<sup>2</sup>, ktoré rastú v priestore navrhovanej úpravy vrútrobloku Hospodárska - od Sládkovičovej po Študentskú - DVOR 3, na pozemkoch registra "C" parc. Č. 841/1 a 841/2, v katastrálnom území Trnava, vo vlastníctve Mesta Trnava. Výrubu boli povolené z dôvodu plánovanej komplexnej revitalizácie zelene vnútrobloku, budovaním nového detského ihriska, zlého zdravotného stavu a nízkej sadovníckej hodnoty. Súčasťou žiadosti o výrub bola projektová

dokumentácia – Hospodárska – úprava vybraných dvorov – od Sládkovičovej po Študentskú, stavebný objekt 3 - Sadové úpravy vypracované Ing. výpis z listu vlastníctva č. 5000, a mapové podklady s miestom označenia rastu predmetných drevín.

V zmysle § 48 ods. 1 zákona o ochrane prírody, Orgán ochrany prírody uloží žiadateľovi v súhlase na výrub dreviny povinnosť, aby uskutočnil primeranú náhradnú výsadbu drevín na vopred určenom mieste, a to na náklady žiadateľa; uprednostňuje pritom geograficky pôvodné a tradičné druhy. Ak žiadateľ nie je vlastníkom pozemku, na ktorom sa náhradná drevina vysadila, môže mu orgán ochrany prírody uložiť i starostlivosť o ňu, najviac však na dobu troch rokov. Ak nemožno uložiť náhradnú výsadbu, orgán ochrany prírody uloží finančnú náhradu do výšky spoločenskej hodnoty dreviny (§ 95). Orgán ochrany prírody uloží povinnosť zaplatiť finančnú náhradu aj tomu, kto vyrúbал dreviny bez súhlasu, a to do výšky spoločenskej hodnoty dreviny.

V rozhodnutí je Mestu Trnava uložená povinnosť vykonať náhradnú výsadbu, ktorú uskutoční na svoje náklady, a to výpestkami drevín s obvodom kmeňa 16 - 18 cm meraným nad koreňovým krčkom vo výške 1 m v druhovej skladbe javor poľný (*Acer campestre*) v počte 2 ks, agát (*Robinia x margareta "Casque Rouge"*), v počte 2 ks, sofora japonská (*Sophora japonica*) v počte 1 ks a krov s výškou sadenice 40 - 60 cm, v druhovej skladbe vtáci zob obyčajného (*Ligustrum vulgare*) v počte 117 kusov, na mieste výrubu na pozemkoch registra "C" parc. č. 841/1 a 841/2 v katastrálnom území Trnava, v termíne do 12 mesiacov od výrubu, najneskôr do 31.12.2024, navrhované výsadby drevín je potrebné realizovať na vopred urovnanej a upravenej ploche tak, aby boli dodržané všetky ochranné pásma inžinierskych sietí a technických zariadení nachádzajúcich sa v rámci riešeného územia, sadiť sa budú stromy so zemným balom, výsadbová jama má byť 1,5 x väčšia ako je objem koreňového balu stromu, hĺbka jamy je rovnaká ako výška koreňového balu, stromy budú stabilizované pomocou troch kotviacich kolov, ktoré sa pevne osadia do jamy ešte pred umiestnením stromu, a strom sa k nim priviaže, zálievka sa urobí okamžite po výsadbe stromu 100 l/ strom, povrch koreňovej misy sa vymodeluje a zamulčuje kôrou, aby sa nedotýkala kmeňa stromu a nezakrývala ho, v zmysle projektovej dokumentácie "Hospodárska - úprava vybraných dvorov - od Sládkovičovej po Študentskú - DVOR 3, S03 Sadové úpravy a dendrologický prieskum, zodpovedný projektant Ing. Júlia Straňáková, autorizovaný krajinný architekt 0036 KA, vypracovaná v roku 2020, ďalej je v rozhodnutí uložená povinnosť vykonať náhradnú výsadbu, ktorú uskutoční Mesto Trnava na svoje náklady a to výpestkami drevín s obvodom kmeňa 8 - 10 cm meraným nad koreňovým krčkom vo výške 1 m v druhovej skladbe moruša biela (*Morus alba*) v počte 30 ks pri vodnom toku Trnávky na pozemku registra "C" parc. č. 13, 313 a 2020/2, v katastrálnom území Modranka, v termíne do 12 mesiacov od výrubu, najneskôr do 31.12.2024.

Správne konanie začalo dňa 19.10.2020, čiže dňom podania žiadosti mesta Trnava v súlade s § 18 ods. 2 správneho poriadku. Žiadosť o vydanie súhlasu bola odôvodnená plánovanou navrhovanou úpravou vnútrobloku, Hospodárska - od Sládkovičovej po Študentskú. Účastníkmi prvosupňového konania boli Mesto Trnava a OZ Nádej pre Sad Janka Kráľa, ktoré vstúpilo do správneho konania dňa 02.11.2020, v zmysle § 82 ods. 2 zákona o ochrane prírody a v zmysle § 14 ods. 1 správneho poriadku.

Ústne pojednávanie spojené s miestnou ohliadkou sa uskutočnilo dňa 11.12.2020. Cieľom pojednávania a ohliadky bolo zisťovanie skutkového stavu drevín určených na výrub. Na pojednávaní zároveň mali účastníci konania možnosť vyjadriť sa pred vydaním rozhodnutia k podkladu rozhodnutia i k spôsobu jeho zistenia, v súlade s § 33 ods. 2 správneho poriadku. Z ústneho pojednávania bola vyhotovená zápisnica, ktorá je súčasťou spisu. Miestnej ohliadky sa zúčastnili za Obec Cífer Ing. Iveta Mečrová, za Štátnu ochranu prírody Modra, Správy chránenej krajiny Ing. Hana Straňáková, a za Mesto Trnava Ing. Heregová, OZ Nádej pre Sad Janka Kráľa sa miestneho pojednávania nezúčastnilo. Na miestnom pojednávaní nik zo zúčastnených nevzniesol námietky.

Na Obec Cífer bola dňa 18.01.2021 listom pod č.: CHKOMK/102-001/2020 doručené odborné stanovisko, od Štátnej ochrany prírody, Správy Chránenej krajiny Malé Karpaty, Štúrova 115, 900 01 Modra, (ďalej len „CHKO Male Karpaty“), v ktorom bolo odporučené vydať súhlasné rozhodnutie na výrub drevín a krovín rastúcich na parcele č. 841/1 a 841/2 a to 1 ks smreka obyčajného, 1 ks tuja západnej, 2 ks lipy malolistej, 2 ks brestovca západného a krovín na ploche o výmere 4,5 m<sup>2</sup> za dodržania nasledovných podmienok: výrub drevín a krovín uskutočniť v mimo vegetačnom období, pri výrube dbať na to, aby neboli poškodené okolo rastúce dreviny, ktoré majú byť na pozemkoch zachované, z pozemku odstrániť drevnú hmotu i haluzinu, náhradnú výsadbu realizovať na predmetnom pozemku v zmysle spracovanej a schválenej PD. Zároveň v odbornom stanovisku bola vyčíslená spoločenská hodnota drevín odporučených na výrub na čiastku 2549,46 €. Pri výpočte sa vychádzalo z údajov vyhlášky, zo zdravotného stavu drevín, dlhovekosti druhu (lipa) a krátkovekosti druhov (tuja, kroviny).



Obec Cifer, listom pod č. CIF-1199/2020/Má-23 zo dňa 21.03.2021, v súlade s § 33 správneho poriadku, upovedomila všetkých účastníkov konania o možnosti vyjadriť sa k podkladom rozhodnutia do 5 pracovných dní od doručenia listu, formou nazrenia do podkladov, na Spoločnom obecnom úrade v Trnave, Kollárova 8, 917 02 Trnava. V uvedenej lehote neboli zo strany účastníkov konania vznesené žiadne pripomienky k podkladom rozhodnutia.

Rozhodnutie bolo Mestu Trnava, doručené dňa 10.03.2021, OZ Nádej pre Sad Janka Kráľa doručené 11. 03. 2021. Odvolanie bolo podané od OZ Nádej pre Sad Janka Kráľa dňa 26.03.2021, čiže v zákonnej lehote, stanovenej v zmysle § 54 ods. 2 správneho poriadku. V odvolaní OZ Nádej pre Sad Janka Kráľa uviedlo, že dôvody odvolania doplní. Do dňa predloženia odvolania a zaslania spisového materiálu k odvolaciemu konaniu vo veci vydania súhlasu na výrub stromu OZ Nádej pre Sad Janka Kráľa nedoplnilo žiadne dôvody svojho podania. V odvolaní OZ Nádej pre Sad Janka Kráľa neuviedlo dôvody odvolania.

Zároveň Obec Cifer, listom pod č. CIF-1199/2020/Má-323 zo dňa 08.04.2021, v súlade s § 56 správneho poriadku, upovedomila účastníkov konania s podaným odvolaním a zároveň ich vyzvala, aby sa k obsahu podaného odvolania vyjadrili v lehote najneskôr do 10 dní odo dňa doručenia. V stanovenej lehote nikto s účastníkov konania nevzniesol žiadne pripomienky.

OSŽP Trnava, ako príslušný odvolací orgán v zmysle § 5 ods. 2 písm. a) zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, preskúmal napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu, v súlade s § 59 ods. 1 správneho poriadku. Pri preskúmaní spisového materiálu OSŽP Trnava nezistil také procesné pochybenia ani vady, ktoré by viedli k zrušeniu rozhodnutia a vráteniu prvostupňovému orgánu.

1. V zmysle § 86 ods. 1 zákona o ochrane prírody orgán ochrany prírody rozhoduje na základe zisteného skutkového stavu a z vykonaných dôkazov. V tomto prípade prvostupňový orgán rozhodoval na základe podanej žiadosti zo dňa 19.10.2020 a príslušných príloh, ústneho pojednávania spojeného s miestnou ohliadkou uskutočneného dňa 11.12.2020 a na základe odborného stanoviska pod č. CHKOMK/102-001/2020 od CHKO Male Karpaty.

2. V zmysle § 47 ods. 3 zákona o ochrane prírody, na výrub dreviny sa vyžaduje súhlas orgánu ochrany prírody, ak tento zákon neustanovuje inak. Súhlas na výrub dreviny sa môže v odôvodnených prípadoch vydať len po posúdení ekologických a estetických funkcií dreviny i vplyvov na zdravie človeka a so súhlasom vlastníka alebo správcu, prípadne nájomcu, ak mu takéto oprávnenie vyplýva z nájomnej zmluvy, pozemku, na ktorom drevina rastie, ak žiadateľom nie je jeho vlastník, správca alebo nájomca a po vyznačení výrubu dreviny. V tomto prípade prvostupňový orgán za odôvodnený prípad považoval plánovanú komplexnú revitalizáciu zelene vnútrobloku, budovanie nového detského ihriska, zlého zdravotného stavu drevín a ich nízkej sadovníckej hodnoty.

3. V zmysle § 48 ods. 1 zákona o ochrane prírody, orgán ochrany prírody uloží žiadateľovi v súhlase na výrub dreviny povinnosť, aby uskutočnil primeranú náhradnú výsadbu drevín na vopred určenom mieste, a to na náklady žiadateľa; uprednostňuje pritom geograficky pôvodné a tradičné druhy. Ak žiadateľ nie je vlastníkom pozemku, na ktorom sa náhradná drevina vysadila, môže mu orgán ochrany prírody uložiť i starostlivosť o ňu, najviac však na dobu troch rokov. Ak nemožno uložiť náhradnú výsadbu, orgán ochrany prírody uloží finančnú náhradu do výšky spoločenskej hodnoty dreviny. V rozhodnutí bolo uložené vykonať náhradnú výsadbu vo výške spoločenskej hodnoty vyrábaných drevín 2549,46 €, eur, ktorá bola stanovená podľa prílohy č. 33 a 35 vyhlášky č. 24/2003.

Na základe uvedených skutočností a pretože neboli zistené dôvody na zmenu alebo zrušenie rozhodnutia, v súlade s § 59 ods. 2 správneho poriadku, OSŽP Trnava odvolanie zamietol a rozhodnutie č. CIF-1199/2020/Má-178 zo dňa 19.02.2021 potvrdil.

#### **Poučenie**

V zmysle § 59 ods. 4 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov je toto rozhodnutie konečné a nemožno sa proti nemu odvolať. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom.

Ing. Rudolf Kornúth

vedúci odboru

Informatívna poznámka - tento dokument bol vytvorený elektronicky orgánom verejnej moci

IČO: 00151866 Sufix: 10006

Doručuje sa

Mesto Trnava, Hlavná 1, 917 71 Trnava, Slovenská republika

Nádej pre Sad Janka Kráľa, Bratislava - Petržalka , 851 01 Bratislava - Petržalka, Slovenská republika

# Doložka o autorizácii

Tento listinný rovnopis elektronického úradného dokumentu bol vyhotovený podľa vyhlášky č. 85/2018 Z. z. Úradu podpredsedu vlády Slovenskej republiky pre investície a informatizáciu z 12. marca 2018, ktorou sa ustanovujú podrobnosti o spôsobe vyhotovenia a náležitostiach listinného rovnopisu elektronického úradného dokumentu.

## Údaje elektronického úradného dokumentu

Názov: [ROZHODNUTIE]  
Identifikátor: OU-TT-OSZP3-2021/015173-0054204/2021

## Autorizácia elektronického úradného dokumentu

Dokument autorizoval: Rudolf Kormuth  
Oprávnenie: Vedúci odboru okresného uradu  
Zastupovaná osoba: Okresný úrad Trnava  
Spôsob autorizácie: Kvalifikovaný mandátny certifikát  
Dátum a čas autorizácie: 08.06.2021 08:52:07  
Dátum a čas vystavenia časovej pečiatky: 08.06.2021 08:52:13  
Označenie listov, na ktoré sa autorizácia vzťahuje:  
OU-TT-OSZP3-2021/015173-0054204/2021

## Informácia o vyhotovení doložky o autorizácii

Doložku vyhotovil: Zemková Gabriela, Mgr.  
Funkcia alebo pracovné zaradenie: odborný radca  
Označenie orgánu: Okresný úrad Trnava  
IČO: 00151866  
Dátum vytvorenia doložky: 19.08.2021  
Podpis a pečiatka:



